



Научно-исследовательский журнал «Современный ученый / Modern Scientist»
<https://su-journal.ru>

2025, № 2 / 2025, Iss. 2 <https://su-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / Original article

Шифр научной специальности: 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков) (филологические науки)

УДК 811.111

Ценностно-смыслоное пространство английского дискурса

¹ Ткачёнок К.А., ^{1, 2} Якось Е.А., ^{1, 3} Кулиева А.Р.

¹ Московский государственный институт международных отношений (университет)

Министерства иностранных дел Российской Федерации,

² Международная Ассоциация Экономического Развития IAED,

³ Всероссийская академия внешней торговли Министерства

экономического развития Российской Федерации

Аннотация: английский дискурс является моделью языковой актуализации такой культурологической категории, как национальная ценность Великобритании. Ценностно-смыслоное пространство исследуемого феномена формируется сквозь призму национального сознания, а также витальной, гражданской, политической, конфессиональной и культурной самоидентификации англоговорящих народов. Несмотря на мультикультурализм, насыщающий и пропитывающий язык с каждым годом все активнее и плотнее, существуют традиционные установки и базовые смыслы англичан, концептосфера которых сосредоточена в конститутивных признаках их речевой деятельности. Ценностно-маркированный дискурс опирается на национальные особенности языка англоговорящих коммуникантов, сосредоточенных в социально-исторических и культурных традициях, смысловое пространство которых фокусируется на представлениях о приоритетных моральных и нравственных установках народа. Таким образом, концептосферу смыслового пространства английского дискурса составляют национальные ценности, выступающие в речи как социально-культурные регуляторы, оказывающие в течение многовековой истории страны прямое влияние на становление языковой специфики. Благодаря конститутивным признакам английского языка и такой культурологической категории ценностно-смыслоового пространства дискурса, как национальные ценности, можно определить идеологические принципы, уровень образования, территорию проживания коммуниканта и даже к какому социальному классу он принадлежит.

Ключевые слова: дискурс, ценностно-смыслоное пространство, английский язык, текст, ценности англичан, смысловое пространство дискурса, языковое воплощение ценностей

Для цитирования: Ткачёнок К.А., Якось Е.А., Кулиева А.Р. Ценностно-смыслоное пространство английского дискурса // Современный ученый. 2025. № 2. С. 65 – 70.

Поступила в редакцию: 5 октября 2024 г.; Одобрена после рецензирования: 7 декабря 2024 г.; Принята к публикации: 3 февраля 2025 г.

Value-semantic space of English discourse

¹ Tkachenok K.A., ^{1,2} Yakos E.A., ^{1,3} Kulieva A.R.

¹ Moscow State Institute of International Relations (University),

² International Association for Economic Development IAED,

³ Russian Foreign Trade Academy of the Ministry of Economic Development of the Russian Federation

Abstract: English discourse is a model of linguistic actualization of such a cultural category as the national value of Great Britain. The value-semantic space of the phenomenon under study is formed through the prism of national consciousness, as well as vital, civil, political, confessional and cultural self-identification of English-speaking peoples. Despite multiculturalism, which saturates and permeates the language more actively and more densely every year, there are traditional attitudes and basic meanings of the British, the conceptual sphere of which is concentrated in the constitutive features of their speech activity. The value-marked discourse is based on the national peculiarities of the language of English-speaking communicants, concentrated in socio-historical and cultural traditions, the semantic space of which focuses on ideas about the priority moral and moral attitudes of the people. Thus, the conceptual sphere of the semantic space of English discourse consists of national values that act in speech as socio-cultural regulators that have a direct impact on the formation of linguistic specificity over the centuries of the country's history. Due to the constitutive features of the English language and such a culturological category of the value-semantic space of discourse as national values, it is possible to determine the ideological principles, the level of education, the territory of residence of the communicant and even what social class is inherent in it.

Keywords: discourse, value-semantic space, the English language, text, English values, semantic space of discourse, linguistic embodiment of values

For citation: Tkachenok K.A., Yakos E.A., Kulieva A.R. Value-semantic space of English discourse. Modern Scientist. 2025. 2. P. 65 – 70.

The article was submitted: October 5, 2024; Approved after reviewing: December 7, 2024; Accepted for publication: February 3, 2025.

Введение

Многие исследователи подчеркивают динамические свойства такого ментального феномена, как дискурс, а также его маркированность.. Для различных групп языков большое значение приобретают структурные единицы разных языковых уровней. Дискурс помогает установить предикативную связь между миром и непосредственным выражением данной связи с помощью языка. Целью любого дискурсивного исследования при этом выступает понимание функционирования языка как отражения ментальных процессов, коммуникативных интенций, тактик и перспектив, содержащих связность концептов и когерентность [11, р. 94].

Дискурс может быть длинным или коротким, однако, несмотря на то, что предложение, слово-сочетание или даже лексическая единица могут выступать в роли дискурса, как правило, данным понятием дефинируются предложения, абзацы и даже главы, а также романы, эссе, критические статьи, новостные репортажи и т.д. Элементы (абзацы, предложения, слова), составляющие дискурс, должны быть взаимокоррелятивны не только

по смыслу, в семантическом поле, но и структурно, с помощью иллокутивных средств, связывающих их вместе [13, р. 1].

Материалы и методы исследований

В данной статье использовались такие методы, как теоретическое исследование научной литературы по обозначенной проблематике, контент-анализ, структуризация и систематизация материала.

Результаты и обсуждения

Дискурс – это более широкое понятие, в отличие от текста, поскольку он описывает как процесс языковой деятельности, так и ее результаты, а результатом является текст. Ввиду того, что восприятие мира носит системный характер, его основы отражаются в ценностно-смысловом пространстве языка, структурируемом в рамках разных культурологических категорий. Это органично связано с неразрывностью знания, выражающегося в отношении языка посредством дискурса – динамического процесса, с помощью которого устанавливается предикативная связь между явлениями окружающей действительности и осуществляется

непосредственное выражение этой связи через язык [11, р. 95].

Дискурс изучается во многих областях человеческого знания, созданы разнообразные интерпретации данного понятия, приводящие к различным трактовкам и определениям. При изучении языка исследуемый феномен доказывает свою функциональную значимость для лингвистических исследований [11, р. 95].

Английский на международной коммуникативной арене занимает первое место в мире по численности говорящих на нем – по состоянию на 2023 г. количество носителей данного языка превысило 1 348 млн человек [2, с. 8]. При этом ярким индикатором языковых процессов, происходящих в английском, выступает непосредственно сам дискурс.

Прогрессивные тенденции в лингвистике стимулируют новое функционирование уже существующего термина «дискурс», определяемого как устная или письменная коммуникация [11, р. 94]. В процессе развития целостного функционального пространства исследуемый язык, отличающийся богатой историей, на современном этапе развития цифровых технологий и глобальной информатизации, помимо своих лингвистических ценностей, начал впитывать специфику разных языковых культур. Как итог, английский язык стал достаточно динамической функциональной системой, постоянно обогащаемой новыми ценностно-смысловыми коннотациями, включая новые жанры дискурса.

Эволюцию смыслового пространства дискурса стимулируют, как подчеркивает В.Л. Малахова (2022), спонтанно возникающие смысловые приращения, т.е. «не столько последовательно суммируемые значения элементов речевой цепи, сколько выходящие за рамки такого сложения ‘новые смыслы’» [8; 10; 5, с. 62; 6, с. 31].

Согласно исследованиям Е.В. Пономаренко, Е.М. Поздняковой, С.Н. Леденевой и др. (2017), для смыслового пространства английского языка характерны «синергийные механизмы смылообразования и принцип функциональной нелинейности, который реализуется в появлении в дискурсе новых прагмасемантических компонентов» [9, с. 6-7]. При этом смысловое пространство значений формируется под воздействием самых разнообразных факторов – языковых и неязыковых феноменов, а также во взаимодействии с другими значениями [4, 14, 5, с. 62].

Тем не менее, традиционные концепты английского дискурса попрежнему актуальны и занимают твердые позиции в системе культуры Англии. Система английского языка и речи в контексте

функциональной лингвосинергетики обладает регулятивными механизмами, признаками идиоматичности и определенным дискурсивным воздействием на адресата [9, с. 6-7].

При этом при общении даже коренных англичан друг с другом специфика дискурса позволяет коммуникантам понять не только интенции адресанта, но и представителем какого социального класса он является в Великобритании благодаря таким конститутивным признакам, как тональность, стиль и жанр общения, а также средствам невербальной коммуникации. Такая практика: определять и дифференцировать англичан по разным социальным классам, исходя из специфики дискурса, сложилась несколько десятилетий назад и не теряет своей актуальности по настоящее время.

«В лингвокультурологии существует понятие ценностно-смыслового пространства языка» [1, с. 105], сквозь призму которого в английском дискурсе наиболее часто классифицируют такие ключевые дефиниции, определяющие национальные ценности и ценностные ориентации британцев, как:

1. *Витальное ценностно-смысловое поле* когерирует в себе следующие ключевые понятия: «здравый смысл», «соблюдение ‘правил игры’ как жизненный принцип», «практичность», «умеренность», «упорство», «целеустремленность» и др.

2. *Онтология социального дискурса* базируется на таких дефинициях, как: «национализм», «монализм», «плюрализм», «толерантность», «образованность», «социальный класс», «спорт», «профессия», «членство в клубе» и др.

3. *Моральный аспект* формирования ценностно-смыслового поля заключается в опоре английского дискурса на такие понятия, как: «порядочность», «культура частной жизни», «уважение к личным границам», «воспитание», «чувство собственного достоинства», «честь», «почитание старших» и др.

4. *Духовное проблемное поле* английского дискурса сконцентрировано на «пуританстве», «англиканстве», «католицизме» и др.

5. *Эстетическое ценностно-смысловое поле* включает в себя такие культурологические типы, как: «красота природы», «высокая культура», «искусство», «английская классическая литература», «английская классическая музыка» и т.д.

В *политическом дискурсе*, исходя из исследования О.Ю. Корниенко (2020), лидирующие позиции занимают следующие ключевые понятия: (1) верховенство права и традиции общего права; (2) суверенитет королевской власти, Парламент; (3) толерантность; (4) право на свободу личности и

презумпция невиновности; (5) свобода слова и выражения мнения; (6) право на частную собственность; (7) национальные социальные объекты: монархия, вооруженные силы, церковь, СМИ (прежде всего, BBC); (8) британская история и культура; (9) спорт и честная игра; (10) патриотизм [3, с. 62–63]. Ценности такого типа актуализируются коммуникантами в дискурсе эксплицитно.

Формирование и функционирование ценностно-смыслоного пространства дискурса имеет двусторонний и созависимый характер, при этом оно индивидуально и ситуативно детерминировано. Более того, «структуроирование смыслового пространства английского дискурса требует установления соотношения между семантической структурой коммуникативной ситуации и ее совместностью с логико-семантическими дискурсивными отношениями определенного типа» [7; 12; 6, с. 31].

Выводы

Механизм функционирования ценностно-смыслоного пространства в дискурсивной реальности зависит от коммуникативных интенций адресанта: собеседник это в коротком диалоге или средства массовой коммуникации (СМИ), вешающие для реципиентов о той или иной проблематике – ценностно-маркированный дискурс позволяет определить эксплицитные и имплицитные интенции адресанта, сформировать представление о его коммуникативных намерениях, раскрыть коннотативное значение сообщения, а также создать представление о социальном классе и профессиональной сфере деятельности англичанина, определить наличие/отсутствие у него высшего образования и раскрыть с помощью языковой картины мира установки, намерения и идеалы адресанта. Ценности, фигурирующие в смысловом пространстве дискурса, позволяют понимать, интерпретировать или мотивировать поведение говорящего.

Список источников

1. Емельянова О.В. Об одной модели выражения ценностных представлений в современном английском языке (life is about people) // Вестник СПбГУ. Язык и литература. 2015. № 2. С. 105 – 112.
2. Индекс положения русского языка в мире: индекс глобальной конкурентоспособности (ГК-Индекс), индекс устойчивости в странах постсоветского пространства (УС-Индекс). Выпуск 2 / сост. А.Л. Арефьев, А.Р. Голубь, С.Ю. Камышева, И.А. Маев, А.И. Ольховская, М.А. Осадчий, М.Н. Русецкая, А.С. Хехтель; под ред. М.А. Осадчего. Москва: Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, 2022. 60 с.
3. Корниенко О.Ю. Базовые ценности Великобритании вчера и сегодня // Ценности и смыслы. 2020. № 5. С. 60 – 73. <https://doi.org/10.24411/2071-6427-2020-10045>.
4. Кубрякова Е.С., Демьянков В.З. К проблеме ментальных репрезентаций // В поисках сущности языка: когнитивные исследования: авторский сборник статей. Москва: Знак, 2012. С. 95 – 112.
5. Малахова В.Л. Анализ формирования мультимодального смыслового пространства английского дискурса через призму интегративной функциональной методологии // Вопросы современной лингвистики. 2022. № 1. С. 60 – 69.
6. Малахова В.Л. Значение и смысл как основа функционального пространства английского дискурса. Филологические науки в МГИМО. 2022. № 8 (1). С. 29 – 43. <https://doi.org/10.24833/2410-2423-2022-1-30-29-43>.
7. Пономаренко Е.В. Основания функциональной лингвосинергетики: учебное пособие: спецкурс по специальности 10.02.04 (германские языки); Моск. гос. ин-т межд. отношений (ун-т) МИД России; каф. англ. языка № 5. Москва: МГИМО-Университет, 2015. 317 с.
8. Пономаренко Е.В. Пояснение как языковая единица: (К вопр. о функцион. связях дискурса): монография / Акад. Федерал. пограничной службы РФ. Каф. иностр. яз. Москва, 1999. 141 с.
9. Пономаренко Е.В., Позднякова Е.М., Леденева С.Н. и др. Современные тенденции в германском языкоизнании: особенности вербализации смыслов: кол. монография / под общ. ред. Е.В. Пономаренко; МИД РФ, ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел РФ», Кафедра английского языка № 4. Москва: МГОУ, 2017. 352 с.
10. Храмченко Д. С. Кооперативный эффект pragматического воздействия в английском дискурсе масс-медиа // Вопросы прикладной лингвистики. 2017. № 27. С. 86 – 95. <https://doi.org/10.25076/vpl.27.07>.
11. Aleksandrova O.V., Mendzheritskaya E.O., Malakhova V.L. Dynamic changes in modern English discourse // Training Language and Culture. 2017. № 1 (1). P. 92 – 106. <https://doi.org/10.29366/2017tlc.1.1.6>.
12. Husserl, E. Preliminary remarks about the systematic theory of forms of meanings. In E. Husserl (Eds.), Logic and general theory of science (pp. 129140), Springer, 2019.

13. Junjie Liu Semantic analysis and construction of English discourse based on neural network // Applied Mathematics and Nonlinear Sciences. 2024. № 9 (1). 13 p. <https://doi.org/10.2478/amns-2024-2546>.
14. Wharton T. Pragmatics and Non-verbal Communication. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. 219 p. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511635649>.

References

1. Emelyanova O.V. On one model of expressing value concepts in modern English (life is about people). Bulletin of St. Petersburg State University. Language and Literature. 2015. No. 2. P. 105 – 112.
2. Index of the position of the Russian language in the world: global competitiveness index (GK-Index), sustainability index in the post-Soviet countries (US-Index). Issue 2.compiled by A.L. Arefyev, A.R. Golub, S.Yu. Kamysheva, I.A. Maev, A.I. Olkhovskaya, M.A. Osadchy, M.N. Rusetskaya, A.S. Hechtel; edited by M.A. Osadchy. Moscow: Pushkin State Institute of the Russian Language, 2022. 60 p.
3. Kornienko O.Yu. Basic Values of Great Britain Yesterday and Today. Values and Meanings. 2020. No. 5. P. 60 – 73. <https://doi.org/10.24411/2071-6427-2020-10045>.
4. Kubryakova E.S., Demyankov V.Z. On the Problem of Mental Representations. In Search of the Essence of Language: Cognitive Research: Author's Collection of Articles. Moscow: Znak, 2012. P. 95 – 112.
5. Malakhova V.L. Analysis of the Formation of the Multimodal Semantic Space of English Discourse through the Prism of Integrative Functional Methodology. Issues of Modern Linguistics. 2022. No. 1. P. 60 – 69.
6. Malakhova V.L. Meaning and Sense as the Basis of the Functional Space of English Discourse. Philological Sciences at MGIMO. 2022. No. 8 (1). P. 29 – 43. <https://doi.org/10.24833/2410-2423-2022-1-30-29-43>
7. Ponomarenko E.V. Foundations of Functional Linguosynergetics: study guide: special course in specialty 10.02.04 (Germanic languages); Moscow State Institute of International Relations (University) of the Ministry of Foreign Affairs of Russia; Dept. of English Language No. 5. Moscow: MGIMO-University, 2015. 317 p.
8. Ponomarenko E.V. Explanation as a linguistic unit: (To the issue of functional connections of discourse): monograph. Academy of the Federal Border Service of the Russian Federation. Dept. of Foreign Languages. Moscow, 1999. 141 p.
9. Ponomarenko E.V., Pozdnyakova E.M., Ledeneva S.N. et al. Modern trends in German linguistics: features of verbalization of meanings: collective monograph. under the general editorship of E.V. Ponomarenko; Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, Moscow State Institute of International Relations (University) of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, Department of English Language No. 4. Moscow: Moscow State University, 2017. 352 p.
10. Khramchenko D.S. Cooperative effect of pragmatic influence in English mass media discourse. Issues of Applied Linguistics. 2017. No. 27. P. 86 – 95. <https://doi.org/10.25076/vpl.27.07>.
11. Aleksandrova O.V., Mendzheritskaya E.O., Malakhova V.L. Dynamic changes in modern English discourse. Training Language and Culture. 2017. No. 1 (1). P. 92 – 106. <https://doi.org/10.29366/2017tlc.1.1.6>.
12. Husserl, E. Preliminary remarks about the systematic theory of forms of meanings. In E. Husserl (Eds.), Logic and general theory of science (pp. 129140), Springer, 2019.
13. Junjie Liu Semantic analysis and construction of English discourse based on neural network. Applied Mathematics and Nonlinear Sciences. 2024. No. 9 (1). 13 rub. <https://doi.org/10.2478/amns-2024-2546>.
14. Wharton T. Pragmatics and Non-verbal Communication. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. 219 p. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511635649>.

Информация об авторах

Ткачёнок К.А., кандидат филологических наук, доцент, Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации, karina.a.tkachenok@gmail.com

Якось Е.А., соискатель, Институт международной торговли и устойчивого развития, Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации; руководитель по международным отношениям, Международная Ассоциация Экономического Развития IAED, e.iakos@mail.ru

Кулиева А.Р., соискатель, Институт международной торговли и устойчивого развития, Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации; преподаватель, Всероссийская академия внешней торговли Министерства экономического развития Российской Федерации, Moony8989@mail.ru

© Ткачёнок К.А., Якось Е.А., Кулиева А.Р., 2025